

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31.12.2014

v ☐ - eurocentoch ☒ - celých eurách *)

Za obdobie od mesiac rok do mesiac rok
4 0 1 2 0 1 4
Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3

Dátum vzniku účtovnej jednotky

1 5 1 2 2 0 1 0

Účtovná závierka

*)
☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)
☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

4 5 9 5 6 3 1 6

DIČ

2 0 2 3 1 5 4 7 0 5

Kód SK NACE

5 5 1 0 . 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

C i t y H o t e l B r a t i s l a v a s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

S e b e r í n i h o

Číslo

9

PSČ

8 2 1 0 3

Názov obce

B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

0 9 5 / 6 9 5 7 4 6

Číslo faxu

0 2 /

E-mailová adresa

Zostavené dňa:

30.06.2015

Schválené dňa:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za
zostavenie účtovnej
závierky:

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky alebo
fyzickej osoby, ktorá je
účtovnou jednotkou:

*) Vyznačuje sa ☒

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť City Hotel Bratislava s.r.o. (ďalej len Spoločnosť) bola založená 15. decembra 2010 a do obchodného registra bola zapísaná 15. decembra 2010 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 69326/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- ubytovacie služby
- prenájom nehnuteľností
- poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia

3. Počet zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný	61,61	61,83
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	62	63
počet vedúcich zamestnancov	1	1

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31.12.2013, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 26.06.2014.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31.12.2013 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31.12.2013 bola zverejnená prostredníctvom portálu finančnej správy.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľ:

Ing. Viola Vančová Spoločníci : Ing. Viola Vančová

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Informácie o štruktúre spoločníkov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Viola Vančová	5 000	100	100	
Spolu	5000	100	100	

V priebehu účtovného obdobia neboli vykonané zmeny v štruktúre spoločnosti. .

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa nezahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti (going concern).

Spoločnosť v priebehu účtovného obdobia nevykonala opravy významných chýb minulých období.

2. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo

inú činnosť. Spoločnosť v účtovnom období netvorila dlhodobý majetok vlastnou činnosťou. Spoločnosť v účtovnom období neúčtovala o nákladoch na výskum a vývoj.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 2 400,- EUR a nižšia, sa účtuje priamo do spotreby prostredníctvom účtu 518.A - Ostatné služby. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov majetku	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér nad 1 700 EUR	4	lineárna	25

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 1 700,- EUR a nižšia, sa účtuje priamo do nákladov prostredníctvom účtu 501.A – Spotreba materiálu. Spoločnosť nevlastní žiadne pozemky. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov majetku	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stroje, prístroje a zariadenia	4 až 6	lineárna	25 až 16,66

3. Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacími cenami vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Spoločnosť nevlastní podiely v inej účtovnej jednotke.

4. Zásoby

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A. Nakupovaný tovar účtuje prostredníctvom účtu 131.A – Obstaranie tovaru. Nakupovaný materiál Spoločnosť účtuje prostredníctvom účtu 111.A – Obstaranie materiálu. Zásoby v Spoločnosti tvoria :tovar na predaj v rámci hotelierskej činnosti a to predovšetkým potraviny, alkoholické a nealkoholické nápoje, kancelárske potreby, čistiaci a hygienický materiál, propagačný materiál. Pri vyskladnení tovaru Spoločnosť používa metódu aritmetického priemeru skladovej ceny. Popísať spôsob oceňovania zásob pri nákupe, spôsob a periodicitu vykonávanej inventarizácie. Spoločnosť počas účtovného obdobia netvorila zásoby vlastnou činnosťou.

Nakupovaný tovar a materiál sa na konci roka inventarizuje. Inventarizačné rozdiely sa podľa charakteru zaúčtujú ako prebytok alebo manko. Spoločnosť v prípade opodstatnenosti predpisuje manko k náhrade zodpovedným zamestnancom spoločnosti. Zamestnanci spoločnosti majú podpísanú zmluvu o hmotnej zodpovednosti.

5. Zákazková výroba

Spoločnosť neuskutočňovala a ani neúčtovala o zákazkovej výrobe.

6. Zákazková výstavba nehnuteľností

Spoločnosť neuskutočňovala zákazkovú výstavbu nehnuteľností.

7. Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky. Spoločnosť vytvára v zmysle zákona o účtovníctve opravnú položku k pohľadávke, pri ktorej je predpoklad, že ju dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k spornej pohľadávke voči dlžníkovi, s ktorým vedie spor o jej uznanie. Spoločnosť bude sledovať na analytických účtoch vytvorených k účtu 391.A – Opravné položky k pohľadávkam osobitne zákonné opravné položky a osobitne ostatné opravné položky. Zákonné opravné položky vytvára v zmysle § 20 zákona o dani z príjmov.

8. Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

9. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

10. Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku. Spoločnosť tvorí zákonné rezervy na: nevyčerpané dovolenky vrátane odvodov, audítorské služby, služby spojené s overovaním výročnej správy a ostatné rezervy na: odchodné.

11. Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto ocenení.

12. Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázaných v súvahe a ich daňovou základňou;
- Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti;
- Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

13. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady časovej a vecnej súvislosti s účtovným obdobím.

14. Dotácie zo štátneho rozpočtu

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie sa Spoločnosti daná dotácia poskytne. Spoločnosť neúčtovala o dotáciách.

15. Prenájom (lízing)

Operatívny prenájom. Spoločnosť nemá prenajatý majetok spôsobom lízingu.

16. Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú. Spoločnosť počas účtovného obdobia neúčtovala o majetku a záväzkoch v cudzej mene.

17. Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či objednávatel' služieb mal vopred na zľavu nárok alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený na nasledujúcich stranách v samostatných tabuľkách.

2. Informácie o poistení a spôsobe poistenia majetku:

Spoločnosť má uzatvorenú zmluvu s poisťovňou Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. s dojednaným rozsahom poistenia:

- poistenie majetku, poistenie strojov a e elektroniky
- poistenie zodpovednosti za škodu právnických a podnikajúcich fyzických osôb

Predmet poistenia	Poistná suma
Hnuteľný majetok tvoriaci výrobné a prevádzkové zariadenia	100 000,-EUR
Zásoby	25 000,- EUR
Peniaze a cenniny v trezore	5 000,-EUR
Peniaze a cenniny v pokladni	2 000,-EUR

Informácie o dlhodobom nehmotnom majetku

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Ocenené práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Oprávk								

Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		0						0
Stav na konci účtovného obdobia		0						0

Informácie o dlhodobom nehmotnom majetku

Dlhodobý nehmotný majetok a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniť- né práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obsta- rávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Oprávk								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								

Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		0						0
Stav na konci účtovného obdobia		0						0

Informácie o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			91618						91618
Prírastky			0						0
Úbytky			0						0
Presuny			0						0
Stav na konci účtovného obdobia			91618						91618
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			21642						21642
Prírastky			16275						16275
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia			37917						37917
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			69977						69977
Stav na konci účtovného obdobia			53701						53701

Informácie o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pesto- vateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obsta- rávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			77847						77847
Prírastky			13771						13771
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia			91619						91619
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			6488						6488
Prírastky			15154						15154
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia			21642						21642
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			71358						71358
Stav na konci účtovného obdobia			69977						69977

3. Informácie o dlhodobom hmotnom majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	

Spoločnosť nemá zriadené záložné právo na žiadne nehnuteľnosti .

4. Informácie o dlhodobom finančnom majetku

Spoločnosť neeviduje vo svojom majetku dlhodobý finančný majetok.

5. Informácie o vývoji opravnej položky k zásobám

Spoločnosť nevytvára opravné položky k zásobám.

6. Informácie o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným UJ					
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti					
Ostatné pohľadávky z obchodného styku		19 136			19 136
Daňové pohľadávky					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu		19 136			19 136

7. Informácie o vekovej štruktúre pohľadávok

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným UJ			
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti			
Ostatné pohľadávky z obchodného styku			
Daňové pohľadávky			
Iné pohľadávky	4 596		4 596
Dlhodobé pohľadávky spolu	4 596		4 596
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným UJ			
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti			
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	18 187	189 939	208 126
Daňové pohľadávky	22 903	0	22 903
Iné pohľadávky	719	0	719
Krátkodobé pohľadávky spolu	41 809	189 939	231 748

Informácie o vekovej štruktúre pohľadávok v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným UJ			
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti			
Ostatné pohľadávky z obchodného styku			
Daňové pohľadávky			
Iné pohľadávky	380		380
Dlhodobé pohľadávky spolu	380		380
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným UJ			
Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti			
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	84 252	111 177	195 429
Daňové pohľadávky			
Iné pohľadávky			

Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky z obchodného styku			
Krátkodobé pohľadávky spolu	84 252	111 177	195 429

8. Informácie o pohľadávkach podľa zostatkovej doby splatnosti

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti a	Bežné účtovné obdobie b	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie c
Pohľadávky po lehote splatnosti	189 939	111 177
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	41809	84 252
Krátkodobé pohľadávky spolu	231 748	195 429
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	4 596	380
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Dlhodobé pohľadávky spolu	4 596	380

9. Informácie o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

Spoločnosť nemá zriadené záložné právo k žiadnym pohľadávkam .

10. Informácie o krátkodobom finančnom majetku

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici a účet v banke. Spoločnosť má vedený účet v jednej komerčnej banke: v Tatra banka, a.s.. Účtom v banke Tatra banka, a.s. môže Spoločnosť voľne disponovať.

Spoločnosť neeviduje valutové pokladnice, len pokladnicu v tuzemskej mene EUR. Spoločnosť disponuje ceninami – stravnými lístkami .

Informácie o krátkodobom finančnom majetku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	32 387	55 985
Bežné bankové účty	160 444	175 414
Spolu	192 831	231 399

11. Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane aktív

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	1 922	2 153
Prezentácia na webe	1 730	2 117

Telekomunikačné náklady, domény	192	26
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	4 979	1 318
El. energia TESCO	2 127	1 318
Bratislavská teplárenská spoločnosť	2 852	0

12. Informácie o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

Spoločnosť nedisponuje majetkom prenajatom formou finančného prenájmu.

13. Odložená daňová pohľadávka

Spoločnosť účtuje o odloženej daňovej pohľadávke. Odložená daňová pohľadávka vznikla z titulu tvorby rezervy (odchodné) a predĺženia doby odpisovania majetku z titulu prerušenia daňových odpisov. Účtujeme o odloženom daňovom záväzku.

Informácie o výpočte odloženej daňovej pohľadávky:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:		
odpočítateľné	19 472	
zdaniteľné		
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
odpočítateľné	1 417	
zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Spolu odpočítateľné rozdiely	20 889	
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty		
Sadzba dane z príjmov (v %)	22%	22%
Odložená daňová pohľadávka	4 596	380

Odloženú daňovú pohľadávku spoločnosť vypočítala z dočasných rozdielov predovšetkým zostatkovej účtovnej a daňovej hodnoty a taktiež z dôvodu výpočtu ostatnej rezervy – odchodného.

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Informácie o vlastnom imaní

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Informácie o rezervách

Informácie o rezervách za bežné účtovné obdobie

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav na konci účtovného obdobia f
Dlhodobé rezervy, z toho:	1 729	1 417			3 146
Odchodné, súdne spory	1 729	1417			3146
Krátkodobé rezervy zákonné, z toho:	19 968	21 900	19 968		21 900
Nevyčerpané dovolenky, odvody	16 968	19 386	16 968		19 386
Služby spojené s auditom	3 000	2 514	3 000		2 514

Informácie o rezervách v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období

Názov položky a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav na konci účtovného obdobia f
Dlhodobé rezervy, z toho:		1 729			1 729
Na odchodné		1 729			1 729
Krátkodobé rezervy, z toho:	19 424	18 967	18 424		19 967
Nevyčerpané dovolenky, odvody	17 424	16 967	17424		16 967
Služby spojené s auditom	2 000	2 000	1 000		3 000

Spoločnosť tvorila rezervu na odchodné do dôchodku s použitím poistnej matematiky. Rezerva na odchodné je vypočítaná z priemerného mesačného platu všetkých zamestnancov Spoločnosti. Jedná sa o dlhodobú rezervu.

3. Informácie o záväzkoch (okrem bankových úverov)

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky z obchodného styku do lehoty splatnosti	432 341	482128
Záväzky z obchodného styku po lehote splatnosti		
Záväzky voči zamestnancom do lehoty splatnosti	27 366	27811

Daňové záväzky do lehoty splatnosti	9 225	31 107
Záväzky zo sociálneho zabezpečenia do lehoty splatnosti	20126	18 754
Nevyfakturované dodávky	2 792	102
Iné záväzky do lehoty splatnosti	57 255	26 145
Krátkodobé záväzky spolu	549 105	586 047
Dlhodobé záväzky do lehoty splatnosti		
Ostatné záväzky zo sociálneho fondu do lehoty splatnosti	3 091	2 436
Dlhodobé záväzky spolu	3 091	2 436

Dlhodobé záväzky predstavujú nepravidelné čerpanie sociálneho fondu.

4. Informácie o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	2 436	-72
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	2 379	2 437
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		
Ostatná tvorba sociálneho fondu		
Tvorba sociálneho fondu spolu	2 379	2 709
Čerpanie sociálneho fondu	1 725	200
Konečný zostatok sociálneho fondu	3 091	2 436

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne vo výške 0,6% z hrubých miezd vymeriavacieho základu na ťarchu nákladov. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na TESCO poukážky pre zamestnancov. V roku 2014 Spoločnosť netvorila sociálny fond zo zisku.

5. Informácie o bankových úveroch, pôžičkách a krátkodobých finančných výpomociach

Spoločnosť v roku 2014 neúčtuje o bankových úveroch, pôžičkách, ani o finančných výpomociach, pretože cudzie zdroje financovania Spoločnosť zatiaľ nepotrebuje.

6. Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane pasív

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	210	1 315
Nájomné	210	1 315
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:		

Časové rozlíšenie výnosov budúcich období nájomné vzniká z titulu platenia nájomného vopred v zmysle uzatvorených zmlúv o nájme nebytových priestorov.

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Informácie o tržbách

Oblasť odbytu	Tovar reštaurácia		Predaj jedlá		Ubytovanie a nájomné	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f	g
SR	285 947	258 576	760 279	655 000	1 630 981	1 441 742
Spolu	285 947	258 576	760 279	655 000	1 630 981	1 441 742

Oblasť odbytu			SPOLU ZA SLUŽBY		SPOLU ZA TOVAR	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f	g
SR			2 391 260	2 096 742	285 947	258 576
Spolu			2 391 260	2 096 742	285 947	258 576

Spoločnosť dosahuje výnosy z poskytovania služieb. Spoločnosť prenajíma nebytové priestory na základe uzatvorených zmlúv o nájme nebytových priestorov. Súčasťou nájomného sú aj služby spojené s nájmom. Ostatné služby predstavujú výnosy z titulu prenájmu plochy na parkovanie, preúčtovania externých telefónnych hovorov nájomcom a služieb iných služieb spojených s nájmom. Okrem služieb Spoločnosť dosahuje aj tržby z predaja tovaru, poskytovania stravovania a najmä ubytovania v hotelovom zariadení.

2. Informácie o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	36 278	51 782
Výnosy z odpísaných pohľadávok	19 490	6 451
Náhrady škôd	3 033	2 516
Koncoročný prepočet koeficientu DPH	1 326	2 109
Chyby opravami dokladov		36 834
Iné (náhrady poistných udalostí, zmluvné pokuty, iné služby)	12 429	3 872
Finančné výnosy, z toho:	43	9
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	30	
Úroky z vkladov na bankových účtoch	13	9

3. Informácie o čistom obrate

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom (§ 19 ods. 1 písm. a/ zákona o účtovníctve):

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby z predaja služieb	2 391 260	2 096 742
Tržby za tovar	285 947	258 576
Tržby z predaja dlhodobého majetku	59	563
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	57 543	74 971
Čistý obrat celkom	2 734 809	2 430 852

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

Informácie o nákladoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	1 261 547	918 636
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>		
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	2 514	2 000
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	1 259 033	916 636
Provízie ubytovanie	37 885	25 777
Nájomné nehnuteľnosti + hnutelných vecí	742 828	453 545
Právne a poradenské služby	21 104	
Rozbor vody + OLO	20 913	18 180

Reklama a propagácia	35 199	81 984
Opravy a udržiavanie (budovy, techniky)	203 958	105 054
Nájom hotelového textilu	72 754	49 215
Pranie hotelového textilu	28 510	24 516
Personálny outsourcing	41 261	58 947
IT služby, internet, strážna služba, poštovné ,zmluvný servis-údržba	54 621	99 418
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	33 750	62 782
Náklady na poistenie	4 471	4 471
Koeficient DPH	1 334	4 217
Odpis pohľadávky v KK	19 490	6 450
Ostatné prevádzkové náklady-chyby opravami dokladov	7825	36414
Manká a škody + nedaňové náklady	630	11230
Finančné náklady, z toho:	10 407	7 971
Bankové poplatky za KK	9 318	7 971
Ostatné finančné náklady	1 089	

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	9 025	x	x	-35 134	x	x
teoretická daň			22	x		23
Daňovo neuznané náklady	10 980			26 120		
Výnosy nepodliehajúce dani	3 885			165		
Umorenie daňovej straty	14 608			0		
Základ dane	1 511			-8 849		
Splatná daň z príjmov	x	333	22	x	0	23
Daňová licencia	x	2 547		x	0	
Zrazená daň z úrokov	x	2		x	1	
Odložená daň z príjmov	x	- 4 215	22	x	-380	22
Celková daň z príjmov	X	- 1 333		x	-379	

Spoločnosť umorila stratu vo výške ¼ zo zostatku vykázaných a ešte neumorených strát vo výške 58 432,- EUR za obdobie 2010 – 2013 . Spoločnosť vykázala vlastnú daňovú povinnosť 333,-EUR. Vzhľadom na výšku

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31.12.2014 nenastali také udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

1. Informácie o zmenách vlastného imania

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	E	F
Základné imanie	5 000				5 000
Ostatné kapitálové fondy					
Oceňovací rozdiel z precenenia majetku					
Zákonný rezervný fond					
Nerozdelený zisk minulých rokov	6 140				6 140
Neuhradená strata minulých rokov	-55 764			-34 755	-90 519
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-34 755	10 358		34 755	10 358
Vyplatené dividendy					
Vlastné imanie	-79 379				-69 021

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	F
Základné imanie	5 000				5 000
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond					
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov				6 140	6 140
Neuhradená strata minulých rokov	-55 765				-55 765

Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	6 167	-34 755		6 167	-34 755
Vyplatené dividendy					
Vlastné imanie	-4 4625				-79 379

R. VÝKAZ CASH-FLOW

Výkaz cash-flow (prehľad peňažných tokov):

Výkaz cash flow spoločnosti City Hotel Bratislava, s.r.o.			
č.r. - označ.	Text položky (EUR)	2014	2013
001 - A.	-- Peňažné toky z prevádzkovej činnosti --		
002 - +Z./-S.	Zisk/Strata (+/-)	9 025	-35 134
003 - A.1.	NEPEŇAŽNÉ OPERÁCIE OVPLYVŇUJÚCE VH Z BČ	13 156	17 200
004 - A.1.1.	Odpisy neobežného majetku (+)	16 275	15 154
005 - A.1.2.	Dary (+)		
006 - A.1.3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)		
007 - A.1.4.	Odpis pohľadávok (+)		
008 - A.1.5.	Zmena stavu rezerv (+/-)	1 417	2 272
009 - A.1.6.	Zmena stavu prechodných účtov aktív (+/-)	-3 431	-1 541
010 - A.1.7.	Zmena stavu prechodných účtov pasív (+/-)	-1 105	1 315
011 - A.1.8.	Zmena stavu opravných položiek k neobežnému majetku (+/-)		
012 - A.1.9.	Zmena stavu oceň.rozdielov z kapitálových účastín (+/-)		
013 - A.1.10.	Nárok na dividendy a iné podiely na zisku (-)		
014 - A.1.11.	Ostatné nepeňažné operácie ovplyvňujúce VH z BČ (+/-)		
015 - A.2.	ZMENY STAVU PRACOVNÉHO KAPITÁLU	-64 670	152 293
016 - A.2.1.	Zmena stavu pohľadávok PČ (-/+)	-21 399	196 765
017 - A.2.2.	Zmena stavu krátkodobých záväzkov PČ (+/-)	-36 942	-35 447
018 - A.2.3.	Zmena stavu zásob (-/+)	-6 329	-9 025
019 - A.2.4.	Zmena stavu finančných účtov (-/+)		
020 - A.3.	Úroky účtované do nákladov (+)		
021 - A.4.	Úroky účtované do výnosov (-)	-13	-9
022 - A*	VH Z BČ PRED ZDANENÍM UPRAVENÝ Z./S.+A.1.+A.2.+A.3.+A.4.	-42 502	134 350
023 - A.5.	POLOŽKY VYLÚČENÉ Z PČ (PATRIACE DO IČ A FČ)		2 510
024 - A.5.1.	Zisk z predaja neobežného majetku (-)		
025 - A.5.2.	Strata z predaja neobežného majetku (+)		
026 - A.5.3.	Ostatné položky vylúčené z PČ (+/-)		2 510
027 - A.6.	ŠPECIFICKÉ POLOŽKY PČ	3 920	379
028 - A.6.1.	Zaplatená daň z príjmov z BČ vzťahujúca sa k PČ (-/+)	1 333	379
029 - A.6.2.	Zaplatená daň z príjmov z MČ (-/+)		
030 - A.6.3.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k PČ (+)		

031 - A.6.4.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k PČ (-)		
032 - A.6.5.	Príjem prenajímateľa vzťahujúci sa na finančný prenájom (+)		
033 - A.6.6.	Výdavky zo sociálneho fondu ak bol tvorený zo zisku (-)		
034 - A.6.7.	Príjmy a výdavky z kúpy a predaja CP (+)		
035 - A.6.8.	Príjmy zo splácania úverov a pôžičiek, okrem spriaz.osôb (+)		
036 - A.6.9.	Výdavky súvis.s posk.úvermi a pôžičkami, okrem spriaz.osôb (-)		
037 - A.6.10.	Ostatné špecifické položky PČ (+/-)	2 587	
038 - A**	PEŇ. TOKY PRED ALTER.VYKAZOVAN.A OST.POLOŽKAMI A**+A.5.+A.6.	-38 582	137 239
039 - A.7.	ALTERNATÍVNE VYKAZOVANÉ POLOŽKY PČ	13	9
040 - A.7.1.	Prijaté úroky (+)	13	9
041 - A.7.2.	Zaplatené úroky (okrem kapitalizovaných) (-)		
042 - A.7.3.	Prijaté dividendy a iné podiely na zisku (+)		
043 - A.7.4.	Vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)		
044 - A.8.	Ostatné položky ovplyvňujúce peňažné toky PČ		
045 - A***	ČISTÝ PEŇAŽNÝ TOK PČ A**+A.7.+A.8.	-38 569	137 248
046 - B.	-- Peňažné toky z investičných činností --		
047 - B.1.	VÝDAVKY SPOJENÉ S OBSTARANÍM NEOBEŽNÉHO MAJETKU	-58	-14 336
048 - B.1.1.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)		
049 - B.1.2.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-58	-14 336
050 - B.1.3.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (-)		
051 - B.1.4.	Zmena stavu záväzkov v súvislosti s obstaraním dlhodobého majetku (+/-)		
052 - B.2.	PRÍJMY Z PREDAJA NEOBEŽNÉHO MAJETKU	59	563
053 - B.2.1.	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+)		
054 - B.2.2.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	59	563
055 - B.2.3.	Príjmy z predaja dlhodobého finančného majetku (+)		
056 - B.3.	PEŇ. TOKY Z PRENÁJMU VECÍ PRENÁJÍMANÝCH AKO CELOK		
057 - B.3.1.	Príjmy z prenájmu vecí prenajímaných ako celok (+)		
058 - B.3.2.	Výdavky spojené s prenájomom vecí prenajímaných ako celok (-)		
059 - B.4.	PEŇ. TOKY Z ÚVEROV A PÔŽIČIEK VOČI SPRIA. OSOBÁM		
060 - B.4.1.	Príjmy zo splácania úverov a pôžičiek poskyt.spriaz.osobám (+)		
061 - B.4.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek od spriaz.osôb (-)		
062 - B.5.	ŠPECIFICKÉ POLOŽKY IČ		
063 - B.5.1.	Príjmy mimoriadneho charakteru IČ (+)		
064 - B.5.2.	Výdavky mimoriadneho charakteru IČ (-)		
065 - B.6.	ALTERNATÍVNE VYKAZOVANÉ POLOŽKY IČ		
066 - B.6.1.	Prijaté úroky (+)		
067 - B.6.2.	Zaplatené úroky (okrem kapitalizovaných) (-)		
068 - B.6.3.	Prijaté dividendy a iné podiely na zisku (+)		
069 - B.6.4.	Vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)		
070 - B.6.5.	Príjmy vyplývajúce z future, forward, opčných a swap zmlúv (+)		

071 - B.6.6.	Výdavky vyplývajúce z future, forward, opčných a swap zmlúv (-)		
072 - B.7.	Ostatné položky ovplyvňujúce peňažné toky IČ		
073 - B***	ČISTÝ PEŇAŽNÝ TOK IČ	1	-13 773
074 - C.	ČISTÝ PEŇAŽNÝ TOK PO FINANCOVANÍ INVESTÍCIÍ A***+B***	-38 568	123 475
075 - D.	-- Peňažné toky z finančných činností --		
076 - D.1.	ZMENY STAVU DLHOD.A KRÁTKOD. ZÁVÄZKOV FČ		
077 - D.1.1.	Príjmy z prijatia úverov a pôžičiek od finančných inštitúcií (+)		
078 - D.1.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek od finančných inštitúcií (-)		
079 - D.1.3.	Príjmy z emitovaných dlhopisov (+)		
080 - D.1.4.	Výdavky na splácanie emitovaných dlhopisov (-)		
081 - D.1.5.	Príjmy z ostatných záväzkov z finanč.činností (+)		
082 - D.1.6.	Výdavky na splácanie záväzkov z finanč.činností (-)		
083 - D.1.7.	Výdavky nájomcu na finančný prenájom (leasing) (-)		
084 - D.2.	PEŇAŽNÉ TOKY V OBLASTI VLASTNÉHO IMANIA		
085 - D.2.1.	Príjmy z upísaných CP a vkladov (+)		
086 - D.2.2.	Príjmy z rôznych ďalších vkladov od majiteľov (+)		
087 - D.2.3.	Prijaté peňažné dary a dotácie do vlastného imania (+)		
088 - D.2.4.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi (+)		
089 - D.2.5.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní (-)		
090 - D.2.6.	Výdavky spojené so znížením fondov (-)		
091 - D.3.	ŠPECIFICKÉ POLOŽKY FČ		
092 - D.3.1.	Príjmy mimoriadneho charakteru FČ (+)		
093 - D.3.2.	Výdavky mimoriadneho charakteru FČ (-)		
094 - D.3.3.	Ostatné špecifické položky FČ		
095 - D.4.	ALTERNATÍVNE VYKAZOVANÉ POLOŽKY FČ		
096 - D.4.1.	Prijaté úroky (+)		
097 - D.4.2.	Zaplatené úroky (okrem kapitalizovaných) (-)		
098 - D.4.3.	Prijaté dividendy a iné podiely na zisku (+)		
099 - D.4.4.	Vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)		
100 - D.4.5.	Príjmy vyplývajúce z future, forward, opčných a swap zmlúv (+)		
101 - D.4.6.	Výdavky vyplývajúce z future, forward, opčných a swap zmlúv (-)		
102 - D.5.	Ostatné položky ovplyvňujúce peňažné toky FČ (+/-)		
103 - D***	ČISTÝ PEŇAŽNÝ TOK FČ		
104 - E.	VÝSLED. KURZ. ROZDIELY NA KONCI ÚČT.OBD.(K 31.12.)		
105 - E.1.	Kurzové straty (-)		
106 - E.2.	Kurzové zisky (+)		
107 - F.	ZMENA STAVU PEŇ.PROSTRIEDKOV A EKVIVALENTOV A***+B***+D***+E.	-38 568	123 475
108 - G.	Stav peň.prostriedkov a ekvivalentov na začiatku účt.obd.(k 1.1.)	231 399	107 924
109 - H.	Zost.peň.prostr.a ekviv.na konci účt.obd.(k 31.12.)	192 831	231 399
110 - I.	ZMENA STAVU PEŇ.PROSTRIEDKOV A EKVIVALENTOV H.-G.	-38 568	123 475

